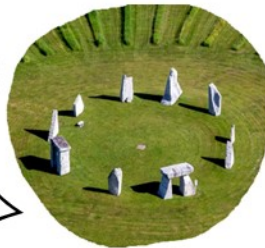


# LE BISTRO



JUILLET-AOÛT 2022  
JULY-AUGUST 2022

TEL. 819-876-7748

VOL. 28, NOS 7-8

*Votre journal communautaire*

*Your Community Journal*

*Partir, prendre la route, c'est vivre à fond.  
C'est se fondre dans le paysage. C'est traverser  
les apparences et s'habituer aux différences.  
Jacques Lanzmann (1927 – 2006)*

*Stop worrying about the potholes in the road  
and enjoy the journey.  
Babs Hoffman (1931 –)*

## - À L'INTÉRIEUR / INSIDE -

- À propos du C.A.B. / - About the Volunteer Center	
- Activités récentes / Recent Activities	3
- Découvrez les employés du C.A.B. - Discover the C.A.B.'s Employees.....	4
- Dates à retenir- Activités pour les familles et au CAB - Dates to Remember - Activities for Families & at the CAB.....	
- Économiser l'essence : trucs simples à mettre en pratique.....	8
- Save Money on Gas: Simple Things You Can Start Doing Today.....	10
- Je vois... / - I Spy.....	12
- Menus de la popote roulante - Juillet .....	13
- Menus de la popote roulante - Août.....	14
- Meals on Wheels Menus - July.....	15
- Meals on Wheels Menus - August.....	16
- Activités estivales gratuites ou abordables.....	17
- Free or Inexpensive Summer Activities.....	19
- Cet été soyez un journaliste pour LE BISTRO ! - This Summer Be a Reporter for LE BISTRO ! .....	20
- Réponses au quiz / Quiz Answers.....	21
- Images cachées / - Hidden Pictures.....	22
- Sudoku; - Records.....	23
- Jeu questionnaire / - Quiz.....	24
- Calendrier des collectes; - Le saviez-vous? - Collection Calendar; - Did You Know?.....	25
- Dernières nouvelles / - Latest News.....	26
- Numéros de téléphone & Commanditaires - Phone Numbers & Sponsors	
- Commanditaires / - Sponsors	

[www.cabstanstead.org](http://www.cabstanstead.org)

**Découvrez votre région &  
passez un bel été !**



1. Où pouvez-vous me voir ? (Voir p. 21)  
1. Where can you see me ? (See p. 21)

**Discover your Region &  
Enjoy the Summer !**